

@C HHC '6UmYfb 'j Yf`Àb[Yfh'DUfhhbYfgW\ UZh
a]h'XYf'GDJ ; ; ; fYi h\Yf': Øfh\ 'V]g'&\$&*

@C HHC '6UmYfb 'j Yf`Àb[Yfh'X]Y '9I _'i g]j dUfhhbYfgW\ UZh'a]h'XYf
GdJ [[; fYi h\Yf': Øfh\ 'i a 'nk Y]' †\fY 'V]g'&\$&* 'i bX
i bhYfghØhnh'XYb': i » VU`"

8]Y'ZcfhXUi YfbXY'I bhYfghØhni b['j cb '@C HHC '6UmYfb 'ZØf'X]Y
GDJ ; ; ; F 9I H< 9F ': , F H< ']gh'Y]b 'NY]W\ Yb 'ZØf'X]Y '6YXYi hi b['j cb
DUfhhbYfgW\ UZhYb 'ja 'Gdcfh" 8]Y'GhUUh]W\ Y '@chYf]Y!'i bX
Gd]Y`VUb_ j Yfk U'hi b['\Uh'bi b']\fYb'9I _'i g]j j YfhfU['i a 'nk Y]
 †\fY 'V]g'&\$&* 'Yfk Y]hYfhž'k Ug'Y]bY'dcg]hj Y'6chgW\ UZh'ZØf'XYb
'i » VU`ghUbXcfh': Øfh\ 'XUfghY`h"

9]b '9b[U[Ya Ybh'ZØf'XYb 'Gdcfh

GY]h'VYfY]hg'%* ' †\fYb ']gh '@C HHC '6UmYfb 'Y]b 'ni j Yf`Àgg][Yf'DUfhhbYf
Ub'XYf'GY]hY'XYf'GDJ ; ; ; F 9I H< 9F ': , F H< " '8]YgY 'bUW\ \U'h][Y
DUfhhbYfgW\ UZh]gh'b]W\ h'bi f'ZØf'XYb 'J YfY]b 'gY'Vghž'gcbXYfb 'Ui W\
ZØf'X]Y [YgUa hY'Gdcfh[Ya Y]bgW\ UZh'j cb'6YXYi hi b[" ' †'Y]bYf'NY]h
XYg'K UbXY'gž]b'XYf'nU\ 'fY]W\ Y 'J YfY]bY'a]h'< YfUi gZcfXYfi b[Yb
_Àa dZYbž'nY][h'X]Y': cfhgYhni b['X]YgYf'?ccdYfUh]cbž'k]Y'k]W\ h][
'Ub[Zf]gh][Y'6Yn]Y\i b[Yb'g]bX"

J]g]cbYb 'ZØf'X]Y 'Ni _'i bZh

K À\fYbX'XYf'DfÀg]XYbh'XYf'GhUUh]W\ Yb '@chYf]Y!'i bX
Gd]Y`VUb_ j Yfk U'hi b[ž'7`Ui g'B]YXYfU`hž'ni j Yfg]W\ h]W\ ']ghž'XUgg'X]Y
Gd]Y'j YfY]b][i b[']\fY'dcg]hj Y'9bhk]W\ 'i b['ZcfhgYhnyb '_Ubbž
Ài » Yfh'Yf'g]W\ 'cdh]a]gh]gW\ 'ØVYf'X]Y'DYfgdY_h]j Yb'XYg'J YfY]bg"
K]f'ZfYi Yb'i bgž'g]Y'Ui ZX]YgYa 'K Y['k Y]hYf\]b'VY['Y]hYb'ni
_ÒbbYb ž'gc'B]YXYfU'h"8]YgY'K cfhY'gd]Y[Y'b'XUg'J YfhfUi Yb

k]XYfž'XUg:]b`X]Y`↑ b[Y`A UbbgWk UZh[YghYW_h`k]fXž'hfc`hn`XYa
5V[Ub[`k]Wk h][Yf`@Y]ghi b[ghf`À[Yf`

; Ygh`Àf`_hY`Ni gUa a YbUfVY]h

<c`[Yf`GWk]Yk U[bYfž`XYf`; YgWk`ÀZhgz\`fYf`XYg`?`YYV`Uhgž
VYhc`bh`YVYbZU`g`XYb`K`Yfh`XYf`Ub[`À\`f][Yb`DUf`hb`Yfg`Wk`UZh`9f
g]Y\`h`X]Y`≠h`Ybg]j]Yfi b[`XYf`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`U`g`Y]b`Yb`k`]Wk`h][Yb
GWk`f]h`h`ni`f`Gh`Àf`_i`b[`XYg`J`YfY]bg`" K`]f`a`ØW`h`Yb`i`bg`\`Yfn`\`Wk`VY]
@C`HHC`6Um`Yfb`ZØf`XUg`J`Yfh`f`Ui`Yb`i`b`X`X]Y`I`bh`Yf`gh`Ø`h`ni`b[`i`bg`Yf`Yg
?`YYV`Uhg`VY`X`Ub`_`Yb`ž`Yf`_`À`f`h`Yf`"8]Yg`n`Y][hž`X`Ugg`X`Yf`J`Yf`Y]b
b]Wk`h`bi`f`Ui`Z`Z]b`Ub`n]Y`Y`f`i`bh`Yf`gh`Ø`h`ni`b[`Ub[Yk`]Yg`Yb`]ghž`gcb`XYfb
Ui`Wk`Ui`Z`a`cf`U`]g`Wk`Y`F`Ø`W`_`Yb`X`Y`W`_i`b["

K]f`_i`b[`Ui`Z`X]Y`; Ya`Y]bg`Wk`UZh

8]Y`i`cf`h`ZØ\`fi`b[`XYf`DUf`hb`Yfg`Wk`UZh`\`Uh`b]Wk`h`bi`f`5i`gk`]f`_i`b[Yb
Ui`Z`XYb`J`Yf`Y]b`g`Y`V`ghž`gcb`XYfb`Ui`Wk`Ui`Z`X]Y`c`_`U`Y
; Ya`Y]bg`Wk`UZh`"@C`HHC`6Um`Yfb`Yb[U[]Yfh`g]Wk`b]Wk`h`bi`f`]a
Dfc`Z]gdc`fhž`gcb`XYfb`ZØf`XYf`h`Ui`Wk`XYb`6f`Y]h`Ybgdc`fh`i`b`X`n`U`\`f`Y]Wk`Y
gc`n]U`Y`Dfc`Y`_`h`Y`"Gc`Wk`Y`≠]h]Uh]j`Yb`\`Y`ZYbž`X`Ug`gc`n]U`Y
A`]h`Y]b`Ub`XYf`]b`XYf`F`Y[]cb`ni`gh`Àf`_Yb`i`b`X`V]Y`h`Yb`š`[Yb`X`]Wk`Yb
Y]b`Y`DY`fgd`Y`_h]j`Y`"9]b`Y`gh`Uf`_Y`J`Yf`V]b`Xi`b[`nk`]g`Wk`Yb`Gdc`bgc`f`Yb
i`b`X`J`Yf`Y]b`Yb`_`Ub`b`gca`]h`X]Y`[Yg`Ua`h`Y`; Yg`Y`g`Wk`UZh`dc`g]h]j
V`Y`Y]b`Zi`gg`Yb`"

: Un]h

8]Y`j`Yf`À`b[Yfh`Y`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`nk`]g`Wk`Yb`@C`HHC`6Um`Yfb`i`b`X
XYf`GDJ; ; ; F`9I`H<`9F`i`_`F`H<`]gh`Y]b`dc`g]h]j`Yg`G][b`U`]b`Y]b`Yf
NY]hž`]b`XYf`G]Wk`Yf`\`Y]h`i`b`X`Gh`UV`]h`À`h`]a`Gdc`fh`i`b`Yf`À`gg`]Wk`g]b`X`"
9g`V`Y]Vh`gd`Ub`b`Yb`X`ni`VYc`V`U`Wk`h`Yb`ž`k`]Y`X]Yg`Y`DUf`hb`Yfg`Wk`UZh`XYb
J`Yf`Y]b`i`b`X`X]Y`; Ya`Y]bg`Wk`UZh]b`XYb`_`ca`a`Yb`XYb`š`\`f`Yb`d`f`À[Yb
k`]f`X`"

· B 5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY